



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des  
soumissions - TPSGC

11 Laurier St./11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

## REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

**Proposal To: Public Works and Government  
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services  
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

### Comments - Commentaires

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY  
REQUIREMENT.

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Furniture Division/Division des ameublements  
L'Esplanade Laurier,  
East Tower 7th Floor  
Tour est 7<sup>e</sup> étage,  
140 O'Connor, Street,  
140 O'Connor, rue O'Connor,  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0R5

<b>Title - Sujet</b> Furniture Category 1,2,3,5 and 6 fo	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP731-201641/A	<b>Date</b> 2019-11-14
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20201641	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$\$PQ-991-78000	
<b>File No. - N° de dossier</b> pq991.EP731-201641	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-12-03</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Ouimet, Daphné	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pq991
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (343) 551-0104 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> See Herein	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>



Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP731-201641/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20201641

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
EP731-201641

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq991  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## TABLE OF CONTENTS

Section 1 – Invitation and Instructions to Bidders

Section 2 – Resulting Contract including a list of required goods and services

### **SECTION 1 – INVITATION AND INSTRUCTIONS TO BIDDERS**

#### **Step 1. For Tier 2 and Tier 3 only (If Tier 1, skip this step and proceed with step 2)**

Is this a Manufacturer Product Specific Procurement? No.

#### **Step 2. ☒ Competitive**

For competitive Requirements when only one bid is received:

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price will be recommended for award of a contract.

For Competitive Requirements when only one bid is received:

The Bidder must provide the following information AFTER bid closing, if requested to do so by Canada:

- One or more of the following price justifications:
  1. a current published price list indicating the percentage discount available to Canada; or
  2. a copy of paid invoices for the like quality and quantity of the goods, services or both sold to other customers; or
  3. a price breakdown showing the cost of direct labour, direct materials, purchased items, engineering and plant overheads, general and administrative overhead, transportation, etc., and profit; or
  4. any other supporting documentation as requested by Canada.

#### **Step 3. ☒ General**

---

#### **Terms of the RFB:**

This RFB is issued pursuant to the Supplier's Furniture for Workspaces Supply Arrangement (SA) that forms part of the series of SAs issued by PWGSC with the number E60PQ-140003/PQ. The terms and conditions in the Supplier's SA apply to and form part of this RFB. Bidders who submit a bid agree to be bound by those terms and conditions as well as the terms and conditions in this RFB.

The WTCM is the Workspaces Terms and Conditions Manual that contains all terms and conditions in full text that form part of individual RFBs under this SA.

The Bidder must provide the following information WITH the bid:

- The information requested by Canada in Annex A herein.

The Bidder must also provide the information at article 4 below at the time indicated in article 3.



Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP731-201641/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20201641

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
EP731-201641

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq991  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

#### Security Requirement:

1. Conditions
  - a. the Bidder must hold a valid organization security (VOS) clearance as indicated in Annex B;
  - b. the Bidder's proposed individuals requiring access to classified or protected information, assets or sensitive work site(s) must meet the security requirement as indicated in Annex B.
2. For additional information on security requirements, bidders should refer to the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Industrial Program of Public Works and Government Services Canada (<http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html>) website.
3. The conditions in article 1 above must be met by the Bidder (the checked box applies):
  - a. ☐ by the closing date of the bid;
  - b. ☒ before the award of a contract. Bidders are reminded to obtain the required security clearance promptly. Any delay in the award of a contract to allow the successful bidder to obtain the required clearance will be at the entire discretion of the Contracting Authority.
4. Bidders are to supply the following information, as a minimum, to demonstrate compliance with the Security Requirement.
  - a. The Bidder's valid VOS clearance number issued by CISD;
  - b. The name of all individuals who will require access to classified or protected information, assets or sensitive work sites. It is desirable to also include their date of birth, their middle name, and their security clearance number issued by CISD.

#### Bid Evaluation

An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

<b>RFB Issued by:</b>	
Identified User's (IU) Department/Agency/Crown Corporation: Contact for this RFB:	See Section 2, article 4.1 below.
<b>RFB Closing - Submit Bid:</b> Bids must be submitted on the date and at the time indicated below.	
By no later than date and time:	Please refer to the cover page
To physical location	Bid receiving-PWGSC/ Réception des soumissions-TPSGC 11 Laurier St/ 11 rue Laurier Place du Portage, Phase III Core 0B2/ Noyau 0B2 Gatineau, Qc, K1A 0S5
<b>Additional Bid Submission option epost Connect service:</b>	<u>NCR address ONLY:</u> <a href="mailto:tpsgc.dgareceptiondessoumissions-abbidReceiving.pwgsc@tpsgc-pwgsc.gc.ca">tpsgc.dgareceptiondessoumissions-abbidReceiving.pwgsc@tpsgc-pwgsc.gc.ca</a>
<b>RFB Enquiries</b>	
Unless a different period is listed in the adjacent column, Bidders may submit enquires about the RFB to the Contracting Authority five business days prior to the RFB closing date. Enquiries received after the timeline indicated may not be answered.	4 business days



Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP731-201641/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20201641

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
EP731-201641

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq991  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## SECTION 2 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

<b>1.</b>	<b>Terms and Conditions of the Contract</b>	
	The terms and conditions of Parts 6B and 6C of the Supplier's SA within the series E60PQ-140003/PQ apply to and form part of this Contract.	
<b>2.</b>	<b>Security Requirement</b> (the checked article applies)	
2.1	The applicable security requirement(s) is (are) set out in the Security Requirement Check List attached as Annex B of this contract. The Contractor must fulfill the security requirements by meeting the terms below.	
a.		<b>Contractor may be escorted; possession of security clearance not required.</b> Contractor personnel MAY NOT ENTER NOR PERFORM WORK ON sites where PROTECTED or CLASSIFIED information or assets are kept, without an escort provided by the department or agency for which the work is being performed.
b.	<input checked="" type="checkbox"/>	<b>Possession of security clearance(s) is required.</b> The Contractor must meet the security clearance requirements contained in the clausing in Annex B herein.
c.		<b>There is no security requirement associated with this contract.</b>
<b>3.</b>	<b>Requirement</b>	
3.1	The Contractor must perform the Work listed in Annex A herein.	
<b>4.</b>	<b>Authorities</b>	
4.1	<b>Contracting Authority (IU)</b>	
	Name:	<b>Daphné Ouimet</b>
	Title:	Supply Specialist / Spécialiste en approvisionnement
	Department/Agency/Crown Corporation:	Furniture Division - Public Services and Procurement Canada/ Division des produits de l'ameublement - Services publics et Approvisionnement Canada
	Address:	140 rue O'Connor, Ottawa, Ontario K1A 0R5
	Telephone No.:	343- 551-0104
	E-mail address:	<a href="mailto:Daphne.Ouimet@tpsgc-pwgsc.gc.ca">Daphne.Ouimet@tpsgc-pwgsc.gc.ca</a>
4.2	<b>Project Authority</b> [To be completed at contract award] <i>The Project Authority (PA) is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract including the provision to approve the authority to proceed for delivery and installation and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. In addition, the PA is also responsible for ensuring that the Supplier's employees and subcontractors requiring access to the site adhere to the allocated time for the Supplier to access the site to deliver and install the furniture in accordance with the master schedule held by the General Contractor (a representative of Canada or a service provider(s) under contract with the Government of Canada).</i>	
	Name:	
	Title:	
	Department/Agency/Crown Corporation:	
	Address:	
	Telephone No.:	
	E-mail address:	
4.3	<b>Contractor's Representative</b>	
	As set out in Annex A, Table 9 below.	
<b>5.</b>	<b>Method of Payment</b>	
	The checked box applies. If the Contractor's SA indicates acceptance for payment by credit card, that method may be used in conjunction with the following.	
	<input type="checkbox"/>	Single Payment
	<input checked="" type="checkbox"/>	Multiple Payment
<b>6.</b>	<b>Invoicing</b>	
	Further to the Invoicing terms of the WTCM document, the Contractor will deliver the original and one copy of the invoice to the following address for certification and payment:	
	Name of the organization and contact: [To be completed at contract award]	
	Address: [To be completed at contract award]	



**ANNEX A**  
**REQUIREMENT and BASIS OF PAYMENT**

1. Category Selection

**Combined Categories Rule:**

For reasons of compatibility, the following categories will be combined for evaluation and contract award purposes:

The rule only applies to the categories below that are checked. The unchecked categories will be evaluated separately and may be awarded to multiple suppliers;

- ☒ **Category 1**
- ☒ **Category 2**
- ☒ **Category 5**

**\* Exception: when using the Cat 1, 2, 5 combined categories rule, IU's may calculate the percentage of NSA product allowed (as defined in their solicitation document) against the total quantity of the combined categories.**

**Design Upgrade Rule:**

The IU may exercise an option to upgrade products up to 20% of each Category product total before Applicable Taxes after contract award.

The Design Upgrade amount is used at the discretion of the Project Authority (PA) **prior to the manufacturing/ordering of the products**, the PA will provide the Contractor with a written notice of Canada's Design Upgrade choices for each of the product(s) to be upgraded. The Contractor will provide the pricing of the upgraded product(s) to a maximum of 20% of each Category Contract Price of Table 8. The Contracting Authority will issue an amendment to the contract with the Design Upgrades and pricing.

The Supplier certifies that all the Design Upgraded products offered will conform to all specifications and meet the testing requirements detailed in the Specifications of the Supply Arrangement.

Design Upgrade: is the process of replacing a product with a more innovative or enhanced version of the same product.

**NSA:**

NSA products can be incorporated in the RFB and must not exceed 30% of the firm quantity by category. NSA items must be added to the category that is most closely related and must be generic.

The requirement includes the following categories of work:

a. Category 1 – Interconnecting Panels and Freestanding Systems

- ☒ Category 1a – Interconnecting Panels (Refer to Annex C)
- ☒ Category 1b – Supporting components and freestanding furniture

**RULE: Metal Storage**

Identified Users may procure metal storage products forming part of Category 1 when the metal storage products will be part of a requirement for a workstation(s)/work point(s). If this rule does not apply, Category 3 must be used for the metal storage products forming part of this category.



Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP731-201641/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20201641

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
EP731-201641

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq991  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

- b. ☒ Category 2 – Freestanding Height Adjustable Desk / Table Products
- c. ☒ Category 3 – Metal Filing and Storage Cabinets
- d. ☒ Category 5 – Ancillary and Lighting Products
- e. ☒ Category 6 - Support Space – Collaborative Furniture

**RULE:** Category 6 can be further subdivided by space or like product in order to increase or allow competition. Space is defined as a location available for a particular purpose such as a meeting room space or a collaborative space. Like products are defined as products with similar design and construction. If NSA products form part of the requirement, the IU must validate the 30% NSA prior to subdividing the category. NSA products can be added to any subdivide or in its own subdivide.

- f. ☒ NSA Product(s) – Category: 2



Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP731-201641/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20201641

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
EP731-201641

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq991  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## 2. Product and Pricing Tables

INSTRUCTIONS TO BIDDERS: Bidders are to complete Sections B of the tables identified by the IU in this article as well as Tables 8 and 9. **Bidders must provide a complete product offering for each category, or CAT 6 sub-divide they wish to submit a bid in order to be compliant.**

**\*\*Refer to article 6A.7 for instructions on how to submit products that are not approved in product listing. \*\***

In a resulting contract, the term "Bid" means the Supplier's commitment, the term "Bidder" means "Contractor".

## Categories 1, 2 and 5

**Table 1 – Product Table**

**For Categories 1B, and 2 floor plans are for information purposes only.**

**For Category 1A Refer to Annex C for the floor plans and the panel matrix.**

Section A - IU REQUIREMENT				Section B – SUPPLIER’S BID		
#	GoCUID	Description of Product <i>(Additional product details may be inserted, if required as per 6B. 4.1 of the SA)</i>	Qty	Supplier Part Number	Firm Unit Price \$	Extended Total [Qty x Price] \$
Category 1A						
1	Refer to Annex C and Floor Plans.					\$
Category 1B						
2	1bFFHREW24L60WNOLNY	Tag: 1B-1	27		\$	\$
3	1bFFHREW24L72WNOLNY	Tag: 1B-2	5		\$	\$
Category 2						
4	2WSSREXXL24L60BELXX	Tag: 2-1	35		\$	\$
5	2WSSREXXL24L48BELXX	Tag: 2-2	6		\$	\$
Category 5						
6	5MOADUARMCLPMTXXXXX	Must be compatible with a 24” deep surface. Tag: 5-1	42		\$	\$
7	5PMOWKSMTACUSBXXXXX	with 2 simplex power outlet, 1 data and 1 USB Tag: 5-2	42		\$	\$
8	5TLTDSKBAACUSBXXXXX	Tag: 5-3	13		\$	\$



Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP731-201641/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20201641

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
EP731-201641

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq991  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

NSA products					
The Supplier signs, and certifies that all the NSA products offered will conform to all specifications and meet the testing requirements detailed at Annex D.					
Section A - IU REQUIREMENT			Section B – SUPPLIER’S BID		
#	NSA Product(s) Description	Qty	Supplier Part Number	Firm Unit Price \$	Extended Total [Qty x Price] \$
9	<b>Work Surface</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Panel mounted</li><li>Rectangular</li><li>With cable management under surface</li></ul> Finishes <ul style="list-style-type: none"><li>High pressure laminate with coordinating laminate edge band</li><li>Legs: High pressure laminate with coordinating laminate edge band</li></ul> Dimensions 1830mm (72”) x 460mm (18”) <b>Tag : 1b-3</b>	1		\$	\$
10	<b>Sit/Stand Range Height Adjustable work surface</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Sit/Stand adjustable range as detailed in the Supply Arrangement specifications</li><li>Electrically assisted</li><li>“L” shape</li><li>With cable management under surface (as required)</li></ul> Finishes <ul style="list-style-type: none"><li>High pressure laminate with coordinating laminate edge band</li><li>Legs: metal with powder coat paint</li></ul> Dimensions 1830mm (72”) x 915mm (36”) + 1065mm (42”) x 760mm (30”) <b>Tag: 2-3</b>	1		\$	\$
			Product Total		\$



Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP731-201641/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20201641

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
EP731-201641

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq991  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**Table 2 - Delivery**

Section A - IU REQUIREMENT				Section B – SUPPLIER’S BID	
Product Item # from Table 1	Location	Desired Date** (Y/M/D)	Desired Time*	Supplier will supply and deliver as per below**	Firm Lot Price \$
1 to 8	11 Laurier Street Place du Portage, Phase III, Tower A, 7th floor Gatineau, Quebec, J8X 4A6	2020/02/26	Outside Normal Business Hours	_____ : weeks	\$
9 - 10	11 Laurier Street Place du Portage, Phase III Tower A, 7th floor Gatineau, Quebec, J8X 4A6	2020/02/26	Outside Normal Business Hours	_____ : weeks	\$
*Normal Business Hours 8:00 – 17:00, as per SA, Annex A, article 5  **The Project Authority (PA) will provide the supplier the authority to proceed prior to the finalized delivery date taking into consideration the delivery time provided by the supplier. Canada will not be responsible if the supplier chooses to proceed without the PA authorization.				Delivery Total:	\$

**Table 3 – Installation**

Section A - IU REQUIREMENT				Section B – SUPPLIER’S BID	
Product Item # from Table 1	Location	Desired Date** (Y/M/D)	Desired Time *	Supplier will install as per below**	Firm Lot Price \$
1 to 8	11 Laurier Street Place du Portage, Phase III Tower A, 7th floor Gatineau, Quebec, J8X 4A6	From 2020/02/26 to 2020/03/04	Outside Normal Business Hours	_____ : weeks from date of supply and delivery	\$
9 - 10	11 Laurier Street Place du Portage, Phase III Tower A, 7th floor Gatineau, Quebec, J8X 4A6	From 2020/02/26 to 2020/03/04	Outside Normal Business Hours	_____ : weeks from date of supply and delivery	\$
*Normal Business Hours 8:00 – 17:00, as per SA, Annex A, article 5  **The Project Authority (PA) will provide the supplier the authority to proceed prior to the finalized installation date taking into consideration the installation time provided by the supplier. Canada will not be responsible if the supplier chooses to proceed without the PA authorization.				Installation Total:	\$

**Table 4 – Optional Product**

**Table 5 – Optional Delivery**

**Table 6 – Optional Installation**

☒ Not Applicable  
☒ Not Applicable  
☒ Not Applicable



**Table 7 – Standard Finishes and Canada's Facilities to Accommodate the Delivery and Certifications**

<b>1.</b>	<b>Standard Finishes</b>	
1.1	<p>IU is to consult the Supplier's Website identified in Part 6A of the SA to view the available finishes.</p> <p>Within ten business days of the contract award, the Project Authority will provide the Contractor with a written notice of Canada's finish choices for each of the product(s) in Annex A.</p> <p>The Contractor will deliver the products corresponding to Canada's choice of specific finishes(s). No additional charge will be applied to Canada.</p>	
<b>2.</b>	<p><b>Canada's Facilities to Accommodate the Delivery</b></p> <p><i>The Supplier's employees and subcontractors requiring access to the site must adhere to the health and safety plans established for the site, in addition to any laws in effect in the jurisdiction where the work is being performed.</i></p> <p><i>During the period of the contract, a representative of Canada or a service provider(s) under contract with the Government of Canada may request the list of employees and subcontractors requiring access to the site to perform the work and their security statuses. Information must be provided in the timeframe prescribed in order to ensure that the supply, delivery and installation of the furniture aligns with the master schedule.</i></p>	
2.1	Loading Dock/Location	
A	Location	<p>11 Laurier Street Place du Portage Phase III Gatineau, Quebec J8X 4A6</p> <p>The loading zone is located at the back of the building. Normal hours of operation are from 7:00am to 3:00pm</p>
B	Dock	It is a loading zone there is no dock
C	Lift	There is no lift
D	Door	The door is 41" wide and 82" high
E	Freight Elevator	Yes there is a freight elevator
F	Other (specify, if any)	Street parking only
<b>3.</b>	<b>Continuance of Certifications</b>	
	<p>The Bidder certifies that by submitting a bid in response to the RFB, the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, continues to comply with all of the following certifications listed in Parts 6A and 6B of the Bidder's SA for Work Spaces.</p> <p>Canada may request copies of environmental certification(s) prior to contract award within a time period specified by the Identified User.</p>	
3.1	Integrity Provisions	
3.2	Federal Contractor's Program for Employment Equity	
3.4	Product Conformance	
3.5	Price Certification (In accordance with the SA, Part 6B)	

**Table 8 - Bid Evaluation and Contract Total (Canada may complete if not completed by the Bidder)**

1	<b>Firm</b> Product Total (Table 1)	\$
2	<b>Firm</b> Delivery Total (Table 2)	\$
3	<b>Firm</b> Installation Total (Table 3)	\$
4	<b>Optional</b> Product Total (Table 4)	n/a
5	<b>Optional</b> Delivery Total (Table 5)	n/a
6	<b>Optional</b> Installation Total (Table 6)	n/a
7	Hardware Total as per article 1.5 of Annex A-1 of SA (if Applicable)	\$
8	<b>Total Evaluated (Bid) Price* (1 + 2 + 3 + 7) [to be removed at contract award]</b>	\$
9	<b>Contract Price(1+2+3+7): [applicable at contract award only]</b>	\$
10	<b>Applicable Tax(es): [applicable at contract award only]</b>	\$
11	<b>Total Estimated Cost (9+10): [applicable at contract award only]</b>	\$

\* Applicable taxes extra.



Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP731-201641/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20201641

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
EP731-201641

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq991  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**Table 9 – Bidder's Authorized Representative**

1.	Bidder's Authorized Representative for the Bid and the Contract		
	Name:		Telephone:
			E-Mail:
			Other:

## Category 3

**Table 1 – Product Table**

Section A - IU REQUIREMENT				Section B – SUPPLIER'S BID		
#	GoCUID	Description of Product (Additional product details may be inserted, if required as per 6B. 4.1 of the SA)	Qty	Supplier Part Number	Firm Unit Price \$	Extended Total [Qty x Price] \$
1	3PMOBFXPM15D24XXYK	<b>Tag: 3-1</b>	8		\$	\$
2	3FLT4DXPM36D18XXXK	<b>Tag: 3a-1 to 3a-45; 3a-48</b>	46		\$	\$
3	3FVT4DXPM15D28XXXK	<b>Tag: 3a-46; 3a-47</b>	2		\$	\$
4	3LSL1HXXPM12D18XHXX	<ul style="list-style-type: none"> <li>Perforated for ventilation, 3 hooks per locker</li> <li>Digital locks</li> </ul> <b>Tag: 3b-1 to 3b-18</b>	18		\$	\$
5	3LSL2HXXPM12D18XHXX	<ul style="list-style-type: none"> <li>Perforated for ventilation, 3 hooks per locker</li> <li>Digital locks</li> </ul> <b>Tag: 3b-19 to 3b-22</b>	4		\$	\$
				Product Total		\$

**Table 2 - Delivery**

Section A - IU REQUIREMENT				Section B – SUPPLIER'S BID	
Product Item # from Table 1	Location	Desired Date** (Y/M/D)	Desired Time*	Supplier will supply and deliver as per below**	Firm Lot Price \$
1 to 5	11 Laurier Street Place du Portage, Phase III Tower A, 7th floor Gatineau, Quebec, J8X 4A6	2020/02/26	Outside Normal Business Hours	_____ : weeks	\$
<p>*Normal Business Hours 8:00 – 17:00, as per SA, Annex A, article 5</p> <p>**The Project Authority (PA) will provide the supplier the authority to proceed prior to the finalized delivery date taking into consideration the delivery time provided by the supplier. Canada will not be responsible if the supplier chooses to proceed without the PA authorization.</p>				Delivery Total:	\$

**Table 3 – Installation**

Section A - IU REQUIREMENT				Section B – SUPPLIER'S BID	
Product Item # from Table 1	Location	Desired Date** (Y/M/D)	Desired Time*	Supplier will install as per below**	Firm Lot Price \$
1 to 5	11 Laurier Street Place du Portage, Phase III Tower A, 7th floor	From 2020/02/26 to 2020/03/04	Outside Normal Business Hours	_____ : weeks from date of supply and delivery	\$



Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP731-201641/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20201641

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
EP731-201641

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq991  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

	Gatineau, Quebec, J8X 4A6				
<p>*Normal Business Hours 8:00 – 17:00, as per SA, Annex A, article 5</p> <p>**The Project Authority (PA) will provide the supplier the authority to proceed prior to the finalized installation date taking into consideration the installation time provided by the supplier. Canada will not be responsible if the supplier chooses to proceed without the PA authorization.</p>				Installation Total:	\$

Table 4 – Optional Product

☒ Not Applicable

Table 5 – Optional Delivery

☒ Not Applicable

Table 6 – Optional Installation

☒ Not Applicable

**Table 7 – Standard Finishes and Canada's Facilities to Accommodate the Delivery and Certifications**

<b>1.</b>	<b>Standard Finishes</b>	
1.1	<p>IU is to consult the Supplier's Website identified in Part 6A of the SA to view the available finishes.</p> <p>Within ten business days of the contract award, the Project Authority will provide the Contractor with a written notice of Canada's finish choices for each of the product(s) in Annex A.</p> <p>The Contractor will deliver the products corresponding to Canada's choice of specific finishes(s). No additional charge will be applied to Canada.</p>	
<b>2.</b>	<p><b>Canada's Facilities to Accommodate the Delivery</b></p> <p><i>The Supplier's employees and subcontractors requiring access to the site must adhere to the health and safety plans established for the site, in addition to any laws in effect in the jurisdiction where the work is being performed.</i></p> <p><i>During the period of the contract, a representative of Canada or a service provider(s) under contract with the Government of Canada may request the list of employees and subcontractors requiring access to the site to perform the work and their security statuses. Information must be provided in the timeframe prescribed in order to ensure that the supply, delivery and installation of the furniture aligns with the master schedule.</i></p>	
2.1	<b>Loading Dock/Location</b>	
A	Location	<p>11 Laurier Street - Place du Portage, Phase III</p> <p>Gatineau, Quebec J8X 4A6</p> <p>The loading zone is located at the back of the building. Normal hours of operation are from 7:00am to 3:00pm</p>
B	Dock	It is a loading zone there is no dock
C	Lift	There is no lift
D	Door	The door is 41" wide and 82" high
E	Freight Elevator	Yes there is a freight elevator
F	Other (specify, if any)	Street parking only
<b>3.</b>	<b>Continuance of Certifications</b>	
	<p>The Bidder certifies that by submitting a bid in response to the RFB, the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, continues to comply with all of the following certifications listed in Parts 6A and 6B of the Bidder's SA for Work Spaces.</p> <p>Canada may request copies of environmental certification(s) prior to contract award within a time period specified by the Identified User.</p>	
3.1	Integrity Provisions	
3.2	Federal Contractor's Program for Employment Equity	
3.4	Product Conformance	
3.5	Price Certification (In accordance with the SA, Part 6B)	

**Table 8 - Bid Evaluation and Contract Total (Canada may complete if not completed by the Bidder)**

1	<b>Firm Product Total (Table 1)</b>	\$
2	<b>Firm Delivery Total (Table 2)</b>	\$
3	<b>Firm Installation Total (Table 3)</b>	\$
4	<b>Optional Product Total (Table 4)</b>	n/a
5	<b>Optional Delivery Total (Table 5)</b>	n/a



Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP731-201641/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20201641

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
EP731-201641

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq991  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

6	<b>Optional Installation Total (Table 6)</b>	<i>n/a</i>
7	Hardware Total as per article 1.5 of Annex A-1 of SA <i>(if Applicable)</i>	\$
8	<b>Total Evaluated (Bid) Price* (1 + 2 + 3 + 7) [to be removed at contract award]</b>	\$
9	<b>Contract Price(1+2+3+7): [applicable at contract award only]</b>	\$
10	<b>Applicable Tax(es): [applicable at contract award only]</b>	\$
11	<b>Total Estimated Cost (9+10): [applicable at contract award only]</b>	\$

\* Applicable taxes extra.

**Table 9 – Bidder's Authorized Representative**

1.	Bidder's Authorized Representative for the Bid and the Contract		
	Name:	Telephone:	
		E-Mail:	
		Other:	

## Category 6

**Table 1 – Product Table**

Section A - IU REQUIREMENT				Section B – SUPPLIER'S BID		
#	GoCUID	Description of Product <i>(Additional product details may be inserted, if required as per 6B. 4.1 of the SA)</i>	Qty	Supplier Part Number	Firm Unit Price \$	Extended Total [Qty x Price] \$
1	6MMTMDREOL36L72WYNX	<b>Tag: 6-1</b>	1		\$	\$
				Product Total		\$

**Table 2 - Delivery**

Section A - IU REQUIREMENT				Section B – SUPPLIER'S BID	
Product Item # from Table 1	Location	Desired Date** (Y/M/D)	Desired Time*	Supplier will supply and deliver as per below**	Firm Lot Price \$
1	11 Laurier Street Place du Portage, Phase III Tower A, 7th floor Gatineau, Quebec, J8X 4A6	2020/02/26	Outside Normal Business Hours	_____ : weeks	\$
*Normal Business Hours 8:00 – 17:00, as per SA, Annex A, article 5				Delivery Total:	\$
**The Project Authority (PA) will provide the supplier the authority to proceed prior to the finalized delivery date taking into consideration the delivery time provided by the supplier. Canada will not be responsible if the supplier chooses to proceed without the PA authorization.					



Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP731-201641/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20201641

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
EP731-201641

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq991  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**Table 3 – Installation**

Section A - IU REQUIREMENT				Section B – SUPPLIER'S BID	
Product Item # from Table 1	Location	Desired Date** (Y/M/D)	Desired Time*	Supplier will install as per below**	Firm Lot Price \$
1	11 Laurier Street Place du Portage, Phase III Tower A, 7th floor Gatineau, Quebec, J8X 4A6	From 2020/02/26 to 2020/03/04	Outside Normal Business Hours	_____ : weeks from date of supply and delivery	\$
*Normal Business Hours 8:00 – 17:00, as per SA, Annex A, article 5				Installation Total:	\$
**The Project Authority (PA) will provide the supplier the authority to proceed prior to the finalized installation date taking into consideration the installation time provided by the supplier. Canada will not be responsible if the supplier chooses to proceed without the PA authorization.					

**Table 4 – Optional Product**

☒ Not Applicable

**Table 5 – Optional Delivery**

☒ Not Applicable

**Table 6 – Optional Installation**

☒ Not Applicable

**Table 7 – Standard Finishes and Canada's Facilities to Accommodate the Delivery and Certifications**

<b>1.</b>	<b>Standard Finishes</b>	
1.1	<p>IU is to consult the Supplier's Website identified in Part 6A of the SA to view the available finishes.</p> <p>Within ten business days of the contract award, the Project Authority will provide the Contractor with a written notice of Canada's finish choices for each of the product(s) in Annex A.</p> <p>The Contractor will deliver the products corresponding to Canada's choice of specific finishes(s). No additional charge will be applied to Canada.</p>	
<b>2.</b>	<p><b>Canada's Facilities to Accommodate the Delivery</b></p> <p><i>The Supplier's employees and subcontractors requiring access to the site must adhere to the health and safety plans established for the site, in addition to any laws in effect in the jurisdiction where the work is being performed.</i></p> <p><i>During the period of the contract, a representative of Canada or a service provider(s) under contract with the Government of Canada may request the list of employees and subcontractors requiring access to the site to perform the work and their security statuses. Information must be provided in the timeframe prescribed in order to ensure that the supply, delivery and installation of the furniture aligns with the master schedule.</i></p>	
2.1	Loading Dock/Location	
A	Location	11 Laurier Street - Place du Portage, Phase III Gatineau, Quebec J8X 4A6 The loading zone is located at the back of the building. Normal hours of operation are from 7:00am to 3:00pm
B	Dock	It is a loading zone there is no dock
C	Lift	There is no lift
D	Door	The door is 41" wide and 82" high
E	Freight Elevator	Yes there is a freight elevator
F	Other (specify, if any)	Street parking only
<b>3.</b>	<b>Continuance of Certifications</b>	
	<p>The Bidder certifies that by submitting a bid in response to the RFB, the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, continues to comply with all of the following certifications listed in Parts 6A and 6B of the Bidder's SA for Work Spaces.</p> <p>Canada may request copies of environmental certification(s) prior to contract award within a time period specified by the Identified User.</p>	
3.1	Integrity Provisions	
3.2	Federal Contractor's Program for Employment Equity	
3.4	Product Conformance	
3.5	Price Certification (In accordance with the SA, Part 6B)	



Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP731-201641/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20201641

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
EP731-201641

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq991  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**Table 8 - Bid Evaluation and Contract Total (Canada may complete if not completed by the Bidder)**

1	<b>Firm</b> Product Total (Table 1)	\$
2	<b>Firm</b> Delivery Total (Table 2)	\$
3	<b>Firm</b> Installation Total (Table 3)	\$
4	<b>Optional</b> Product Total (Table 4)	n/a
5	<b>Optional</b> Delivery Total (Table 5)	n/a
6	<b>Optional</b> Installation Total (Table 6)	n/a
7	Hardware Total as per article 1.5 of Annex A-1 of SA (if Applicable)	\$
8	<b>Total Evaluated (Bid) Price* (1 + 2 + 3 + 7) [to be removed at contract award]</b>	\$
9	<b>Contract Price(1+2+3+7): [applicable at contract award only]</b>	\$
10	<b>Applicable Tax(es): [applicable at contract award only]</b>	\$
11	<b>Total Estimated Cost (9+10): [applicable at contract award only]</b>	\$

\* Applicable taxes extra.

**Table 9 – Bidder's Authorized Representative**

1.	Bidder's Authorized Representative for the Bid and the Contract		
	Name:	Telephone:	
		E-Mail:	
		Other:	



Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP731-201641/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20201641

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
EP731-201641

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq991  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**ANNEX B**  
**SECURITY REQUIREMENTS**

The security requirements set out in the attached Security Requirements Check List (SRCL) and in the terms below apply to and form part of the Contract.

**SECURITY REQUIREMENT FOR CANADIAN SUPPLIER:**  
**PWGSC FILE # EP731-201641**

1. The Contractor/Offeror must, at all times during the performance of the Contract/Standing Offer, hold a valid Designated Organization Screening (DOS), issued by the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Public Works and Government Services Canada (PWGSC).
2. The Contractor/Offeror personnel requiring access to sensitive work site(s) must EACH hold a valid **RELIABILITY STATUS**, granted or approved by CISD/PWGSC. Until the security screening of the Contractor personnel required by this Contract has been completed satisfactorily by the CSP/ISS/PWGSC, the Contractor personnel **MAY NOT ENTER** sites without an escort.
3. Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written permission of CISD/PWGSC.
4. The Contractor/Offeror must comply with the provisions of the:
  - a) Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Annex B ;
  - b) *Industrial Security Manual* (Latest Edition).



Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP731-201641/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20201641

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
EP731-201641

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq991  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

EP731 201641

Security Classification / Classification de sécurité  
UNCLASSIFIED

SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)

LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)

PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - INFORMATION CONTRACTUELLE		
1. Originating Government Department or Organization / Ministère ou organisme gouvernemental d'origine		2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction RPB
3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-traitance		3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant
4. Brief Description of Work / Brève description du travail To provide, deliver and install furniture under Category 1 to 6 via Standing Offer purchasing		
5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods? Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées?		<input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes Non Oui
5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques?		<input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes Non Oui
6. Indicate the type of access required / Indiquer le type d'accès requis		
6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets? Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? (Specify the level of access using the chart in Question 7. c) (Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qui se trouve à la question 7. c)		<input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes Non Oui
6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted. Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-ils accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé.		<input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/> Yes Non Oui
6. c) Is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage? S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit?		<input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes Non Oui
7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès		
Canada <input type="checkbox"/>	NATO / OTAN <input type="checkbox"/>	Foreign / Étranger <input type="checkbox"/>
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion		
No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>	All NATO countries Tous les pays de l'OTAN <input type="checkbox"/>	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>
Not releasable À ne pas diffuser <input type="checkbox"/>		
Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/>	Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/>	Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/>
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:	Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:	Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:
7. c) Level of information / Niveau d'information		
PROTECTED A PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>	NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIÉ <input type="checkbox"/>	PROTECTED A PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>
PROTECTED B PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>	NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTREINTE <input type="checkbox"/>	PROTECTED B PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>
PROTECTED C PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>	NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	PROTECTED C PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>
CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	NATO SECRET NATO SECRET <input type="checkbox"/>	CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>
SECRET SECRET <input type="checkbox"/>	COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>	SECRET SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>		TOP SECRET TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>		TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>



Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP731-201641/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20201641

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
EP731-201641

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq991  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

EP731 201641

Security Classification / Classification de sécurité  
UNCLASSIFIED

**PART A (continued) / PARTIE A (suite)**

8. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets?  
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? ☒ No ☐ Yes  
Non Oui  
If Yes, indicate the level of sensitivity:  
Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité :

9. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets?  
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate? ☒ No ☐ Yes  
Non Oui  
Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel :  
Document Number / Numéro du document :

**PART B - PERSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)**

10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis

- |   |   |   |  |
|---|---|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> RELIABILITY STATUS<br>COTE DE FIABILITÉ | <input type="checkbox"/> CONFIDENTIAL<br>CONFIDENTIEL           | <input type="checkbox"/> SECRET<br>SECRET           | <input type="checkbox"/> TOP SECRET<br>TRÈS SECRET               |
| <input type="checkbox"/> TOP SECRET- SIGINT<br>TRÈS SECRET - SIGINT         | <input type="checkbox"/> NATO CONFIDENTIAL<br>NATO CONFIDENTIEL | <input type="checkbox"/> NATO SECRET<br>NATO SECRET | <input type="checkbox"/> COSMIC TOP SECRET<br>COSMIC TRÈS SECRET |
| <input type="checkbox"/> SITE ACCESS<br>ACCÈS AUX EMPLACEMENTS              |   |   |  |

Special comments:

Commentaires spéciaux :

For the delivery and installation, people must be escorted at all time with a secret clearance commissionaire

NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.

REMARQUE : Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni.

10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work?  
Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail? ☐ No ☒ Yes  
Non Oui  
If Yes, will unscreened personnel be escorted?  
Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté? ☐ No ☒ Yes  
Non Oui

**PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)**

**INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS**

11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises?  
Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? ☒ No ☐ Yes  
Non Oui

11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets?  
Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? ☒ No ☐ Yes  
Non Oui

**PRODUCTION**

11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises?  
Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ? ☒ No ☐ Yes  
Non Oui

**INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)**

11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data?  
Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? ☒ No ☐ Yes  
Non Oui

11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?  
Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence gouvernementale? ☒ No ☐ Yes  
Non Oui



Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP731-201641/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20201641

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
EP731-201641

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq991  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

EP731 201641

Security Classification / Classification de sécurité  
UNCLASSIFIED

**PART C - (continued) / PARTIE C - (suite)**

For users completing the form manually use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.

Les utilisateurs qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions.

Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

**SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF**

Category Catégorie	PROTECTED PROTÉGÉ			CLASSIFIED CLASSIFIÉ			NATO				COMSEC					
	A	B	C	CONFIDENTIAL  CONFIDENTIEL	SECRET	TOP SECRET  TRÈS SECRET	NATO RESTRICTED  NATO DIFFUSION RESTREINTE	NATO CONFIDENTIAL	NATO SECRET	COSMIC TOP SECRET  COSMIC TRÈS SECRET	PROTECTED PROTÉGÉ			CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET  TRÈS SECRET
											A	B	C			
Information / Assets Renseignements / Biens																
Production																
IT Media / Support TI																
IT Link / Lien électronique																

12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?

La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?



No

Non

Yes

Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification".

Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.

12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED?

La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?



No

Non

Yes

Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments).

Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).



Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP731-201641/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20201641

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
EP731-201641

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq991  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**ANNEX C  
FLOOR PLAN(S)**

***INSTRUCTIONS TO BIDDERS:***

*For Category 1a products, the Bidders must provide:*

- a) *Completed floor plan(s) with proposed SA approved products;*
- b) *A product listing of proposed SA approved products offered at floor plan(s).*
  - As a minimum the product listing must include the following information:*
    - Supplier part numbers including NSA products forming part of this category;*
    - brief product descriptions;*
    - quantities;*
    - firm unit prices.*

*\*\*\*\*\* Products from categories other than Category 1a shown on floor plan are for information purposes only\*\*\*\*\**

*By submitting a bid, the Bidder certifies that their submission includes all components and quantities for Category 1a, in accordance with the floor plans, panel details, panel matrices and/or workstation layouts stipulated in Annex C.*

***\*At contract award, "By submitting a bid, the Bidder" becomes "The Contractor".***

**Category 1a Requirement:**

**1) Floor Plan(s)**

*\*\*\*See attached pdf and AutoCAD floor plan\*\*\**

**2) Panel Details**

- a. All required panel heights: **Work Surface Privacy Add-on Height, Seated Privacy Add-on Height;**
- b. When power is required, the power is located **below** work surface height; should a grouping of workstation types include shared panels and one side is identified as powered and the other side is non-powered, those panels affected must be powered.
- c. Type of power feed: **Power Pole or wall feed. Refer to plan on page SA-02.**



3) Panel Matrix or Workstation Layout

\*\*\*See attached furniture typical to be read with panel matrix\*\*\*

a. Panel Matrix

**A xx \***

Panel Matrix: Tackboard / Fabric  
Worksurface Privacy Add-on Height

<i>upper element 1</i> Tackboard	<i>upper element 2</i> Tackboard
<i>lower element 1</i> Fabric	<i>lower element 2</i> Fabric

Side 1Side 2

\*xx: width of panel (inches)

**B xx\***

Panel Matrix: Double Sided Power, Glass / Fabric  
Worksurface Privacy Add-on Height

(The power receptable symbol is indicated on the plan where these cut-out panels are required)

<i>upper element 1</i> Glass	<i>upper element 2</i> Glass
<i>lower element 1</i> Fabric  Cut-out(s) for Power & Data	<i>lower element 2</i> Fabric  Cut-out(s) for Power & Data

Side 1Side 2

\*xx: width of panel (inches)



C xx\*

Panel Matrix: Glass / Fabric  
Worksurface Privacy Add-on Height

<i>upper element 1</i> Glass	<i>upper element 2</i> Glass
<i>lower element 1</i> Fabric	<i>lower element 2</i> Fabric

Side 1Side 2

\*xx: width of panel (inches)

D xx\*

Panel Matrix: Single Sided Power, Glass / Fabric  
Worksurface Privacy Add-on Height

(The power receptable symbol is indicated on the plan where these cut-out panels are required.  
The symbol will be singled sided on the plan.)

<i>upper element 1</i> Glass	<i>upper element 2</i> Glass
<i>lower element 1</i> Fabric  Cut-out(s) for Power & Data	<i>lower element 2</i> Fabric

Side 1Side 2

\*xx: width of panel (inches)



**E xx\***

Panel Matrix: Single Sided Power, Tackboard / Fabric  
Worksurface Privacy Add-on Height

*(The power receptable symbol is indicated on the plan where these cut-out panels are required)*

<i>upper element 1</i> Tackboard /	<i>upper element 2</i> Tackboard
<i>lower element 1</i> Fabric  Cut-out(s) for Power & Data	<i>lower element 2</i> Fabric

Side 1Side 2

\*xx: width of panel (inches)

**F xx\***

Panel Matrix: Single Sided Power, Tackboard / Fabric  
Seated Privacy Add-on Height

*(The power receptable symbol is indicated on the plan where these cut-out panels are required)*

<i>upper element 1</i> Tackboard	<i>upper element 2</i> Tackboard
<i>lower element 1</i> Fabric  Cut-out(s) for Power & Data	<i>lower element 2</i> Fabric

Side 1Side 2

\*xx: width of panel (inches)



G xx\*

Panel Matrix: Tackboard / Fabric  
Seated Privacy Add-on Height

<i>upper element 1</i> Tackboard	<i>upper element 2</i> Tackboard
<i>lower element 1</i> Fabric	<i>lower element 2</i> Fabric

Side 1Side 2

\*xx: width of panel (inches)

**b. Workstation Layout(s)**

\*\*\*See attached furniture typical to be read with panel matrix\*\*\*

- The floor plan takes precedent over any discrepancies with the workstation layouts.
- When two or more typical workstation types share a common panel spine, the finishes of the interior side of the workstation panel as outlined in the Typical Data Sheets must be followed and **NO PANELS SHALL BE DOUBLED. Where no workstation exists adjacent to typical workstation, refer to Data Sheet for finish.**
- Should one typical workstation identify power and the other does not – power will be required for both. Include Workstation Layouts (in the form of Typical Data Sheets or 3 Dimensional drawings) here or as a separate attachment to this RFB.



Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP731-201641/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20201641

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
EP731-201641

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq991  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## ANNEX D

### Additional Specifications, Certifications

This Annex includes the additional Specifications, Certifications associated with NSA product forming part of the requirement.

#### 1. Specifications

##### Category 6A – table 1 – Section A – IU Requirement

#### 2. Certifications

##### .1 NSA Product Conformance

###### 2.1 NSA Product Conformance *(Required precedent to Issuance of a contract)*

The Supplier certifies that all the NSA products offered will conform to all specifications indicated in Annex A and D of the RFB, and meet the testing and performance requirements found at ANNEX A-1 and A-2 of the Supply Arrangement, as applicable.

\_\_\_\_\_  
Supplier's Signature

\_\_\_\_\_  
Date

##### NSA Product Conformance Certification *(applies after contract award)*

The Supplier warrants that the NSA Product Conformance Certification submitted by the Supplier with its bid is accurate and complete. The Supplier must keep proper records and documentation relating to the NSA product conformance and the testing requirements in this Annex, as applicable. The Supplier must not, without obtaining the prior written consent of the SAA, dispose of any such records or documentation until the expiration of the Contract or the expiry date of the Warranty, whichever is later. All such records and documentation must at all times during the retention period be open to audit, inspection and examination by the representatives of Canada, who may make copies and take extracts.

In addition, the Supplier must provide representatives of the SAA access to all locations where any part of the Work is being performed at any time during working hours. Representatives of the SAA may examine and test the Work as they see fit. The Supplier must provide all assistance and access to facilities, test pieces, samples and documentation that the representatives of the SAA may reasonably require for the carrying out of the inspection, which may also include the submission of test reporting documentation as listed in Annex A and D. The Supplier must forward such test pieces, samples and/or documentation that may also include letters of certification from the laboratories to such person or location as the representatives of the SAA specifies.



**2019/09/30**



## CONSTRUCTION

**Place du Portage Phase III**  
11 rue Laurier, Gatineau, Québec

This detailed floor plan shows the layout of the first floor. It includes a large central dining area with numerous rectangular tables and chairs, a bar area with stools, a kitchen area, and a service area. The plan is oriented with the entrance at the top. The layout is complex, with many small details and labels indicating the placement of furniture and equipment.











ELECTRICAL LEGEND  
AND NOTES /  
LÉGENDE ET NOTES  
SERVICES

SEE WIRING DIAGRAM AND ELECTRICAL  
SCHEDULES FOR DETAILS OF THE  
ELECTRICAL SYSTEM. SEE THE  
ELECTRICAL SCHEDULES FOR  
ELECTRICAL SYMBOLS AND  
NOTES.

CEILING POWER POLE / COLONNETTE  
WALL MOUNTED JUNCTION BOX FOR  
ELECTRICAL  
DATA, TELEPHONE AND FIRE ALARM  
SYSTEMS. SEE THE ELECTRICAL  
SCHEDULES FOR DETAILS OF THE  
ELECTRICAL SYSTEM.

ZONE MOBILIER  
OUT OF CONTRACT

drawing design

SUPPLY  
ARRANGEMENT  
FURNITURE PLAN

Designed By: Stephanie Adam  
Date: (yyyy/mm/dd)  
Drawn By: Tracy O'Connell / Alexandra Rousselle  
Date: (2018/07/16)  
Reviewed By: Examined per  
Date: (yyyy/mm/dd)  
Approved By: Christian Rivest  
Date: (yyyy/mm/dd)  
Tender: Submission

Project no: No. du projet  
GOC479411-EX11832-2243-19  
Drawing no: No. du dessin

SA-02

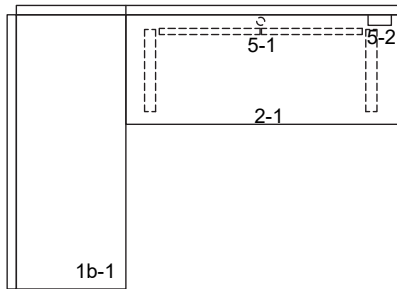
NOTES: THE CONTRACTOR SHALL BE RESPONSIBLE FOR THE FURNITURE ARRANGEMENT  
AND FOR THE COORDINATION OF THE FURNITURE WITH THE ELECTRICAL AND  
TELEPHONE SYSTEMS. THE FURNITURE SHALL BE INSTALLED IN ACCORDANCE  
WITH THE ELECTRICAL AND TELEPHONE SCHEDULES AND THE ELECTRICAL  
LEGEND.

Revision	Description	Date
01	Initial design	2018/07/16
02	Final design	2018/07/16
03	Final design	2018/07/16
04	Final design	2018/07/16
05	Final design	2018/07/16
06	Final design	2018/07/16
07	Final design	2018/07/16
08	Final design	2018/07/16
09	Final design	2018/07/16
10	Final design	2018/07/16
11	Final design	2018/07/16
12	Final design	2018/07/16
13	Final design	2018/07/16
14	Final design	2018/07/16
15	Final design	2018/07/16
16	Final design	2018/07/16
17	Final design	2018/07/16
18	Final design	2018/07/16
19	Final design	2018/07/16
20	Final design	2018/07/16
21	Final design	2018/07/16
22	Final design	2018/07/16
23	Final design	2018/07/16
24	Final design	2018/07/16
25	Final design	2018/07/16
26	Final design	2018/07/16
27	Final design	2018/07/16
28	Final design	2018/07/16
29	Final design	2018/07/16
30	Final design	2018/07/16
31	Final design	2018/07/16
32	Final design	2018/07/16
33	Final design	2018/07/16
34	Final design	2018/07/16
35	Final design	2018/07/16
36	Final design	2018/07/16
37	Final design	2018/07/16
38	Final design	2018/07/16
39	Final design	2018/07/16
40	Final design	2018/07/16
41	Final design	2018/07/16
42	Final design	2018/07/16
43	Final design	2018/07/16
44	Final design	2018/07/16
45	Final design	2018/07/16
46	Final design	2018/07/16
47	Final design	2018/07/16
48	Final design	2018/07/16
49	Final design	2018/07/16
50	Final design	2018/07/16
51	Final design	2018/07/16
52	Final design	2018/07/16
53	Final design	2018/07/16
54	Final design	2018/07/16
55	Final design	2018/07/16
56	Final design	2018/07/16
57	Final design	2018/07/16
58	Final design	2018/07/16
59	Final design	2018/07/16
60	Final design	2018/07/16
61	Final design	2018/07/16
62	Final design	2018/07/16
63	Final design	2018/07/16
64	Final design	2018/07/16
65	Final design	2018/07/16
66	Final design	2018/07/16
67	Final design	2018/07/16
68	Final design	2018/07/16
69	Final design	2018/07/16
70	Final design	2018/07/16
71	Final design	2018/07/16
72	Final design	2018/07/16
73	Final design	2018/07/16
74	Final design	2018/07/16
75	Final design	2018/07/16
76	Final design	2018/07/16
77	Final design	2018/07/16
78	Final design	2018/07/16
79	Final design	2018/07/16
80	Final design	2018/07/16
81	Final design	2018/07/16
82	Final design	2018/07/16
83	Final design	2018/07/16
84	Final design	2018/07/16
85	Final design	2018/07/16
86	Final design	2018/07/16
87	Final design	2018/07/16
88	Final design	2018/07/16
89	Final design	2018/07/16
90	Final design	2018/07/16
91	Final design	2018/07/16
92	Final design	2018/07/16
93	Final design	2018/07/16
94	Final design	2018/07/16
95	Final design	2018/07/16
96	Final design	2018/07/16
97	Final design	2018/07/16
98	Final design	2018/07/16
99	Final design	2018/07/16
100	Final design	2018/07/16

Project: Single Floor  
Fit-up /  
Aménagement  
d'un seul étage  
Phase du Projet Phase II  
11 rue Laurier, Gatineau, Québec

drawing design





QTY: 25

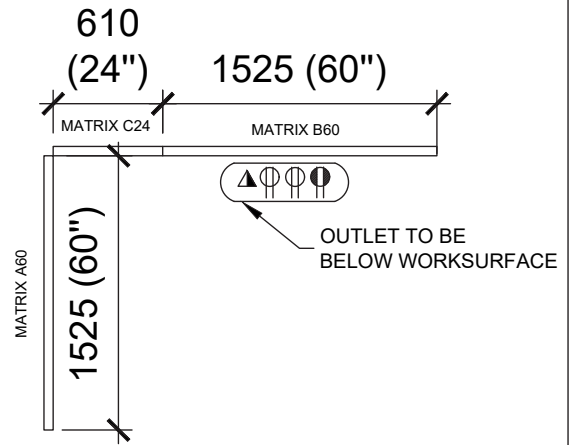
WS08, WS09, WS10, WS14, WS15, WS16, WS20,  
WS21, WS22, WS28, WS29, WS32, WS34.

MIRRORED: WS05, WS06, WS07, WS11, WS12,  
WS13, WS17, WS18, WS19, WS26, WS27, WS33.

### Poste de travail Type 1 | Plan de mobilier Workstation Type 1 | Furniture Layout

ÉCHELLE : 1:40

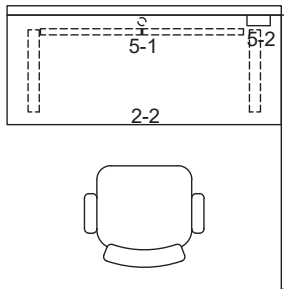
PLAN



### Poste de travail Type 1 | Plan des panneaux Workstation Type 1 | Panel Layout

ÉCHELLE : 1:40

PLAN



QTY: 4

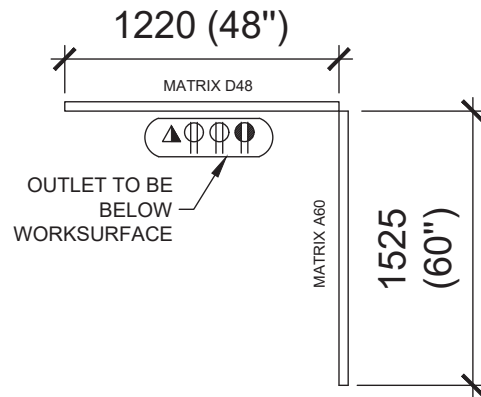
WS24, WS25.

MIRRORED: WS02, WS03.

### Poste de travail Type 2 | Plan de mobilier Workstation Type 2 | Furniture Layout

ÉCHELLE : 1:40

PLAN



### Poste de travail Type 2 | Plan des panneaux Workstation Type 2 | Panel Layout

ÉCHELLE : 1:40

PLAN

DESSINÉ PAR / DRAWN BY:  
Alexandra Rocheleau

CONÇU PAR / DESIGNED BY:  
Stéphanie Adam

APPROUVÉ PAR / APPROVED BY:  
-

DATE:  
2019-09-30

PROJET / PROJECT:  
Single Floor Fit-up / Aménagement d'un seul étage  
Place du Portage Phase III  
11 rue Laurier, Gatineau, Québec

TITRE DU DESSIN / DRAWING TITLE:

### FURNITURE TYPICALS - WORKSTATIONS 1 & 2 MOBILIER TYPIQUE - STATIONS DE TRAVAIL 1, 2

NO. PROJET CLIENT / PROJECT NO.:  
-

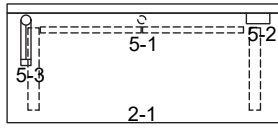
NO. PROJET / PROJECT NUMBER:  
GOC479411-EX1/1832-2243-19

PAGE:  
SA-03

DE / OF:  
-

ÉCHELLE / SCALE:  
As shown/Telle qu'indiquée



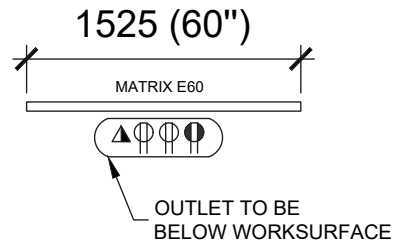


QTY: 2  
WS30, WS31.

### Poste de travail Type 3 | Plan de mobilier Workstation Type 3 | Furniture Layout

ÉCHELLE : 1:40

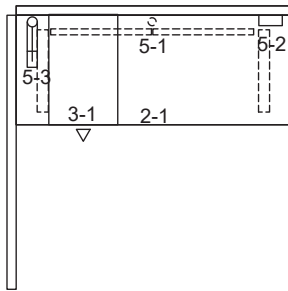
PLAN



### Poste de travail Type 3 | Plan du panneau Workstation Type 3 | Panel Layout

ÉCHELLE : 1:40

PLAN

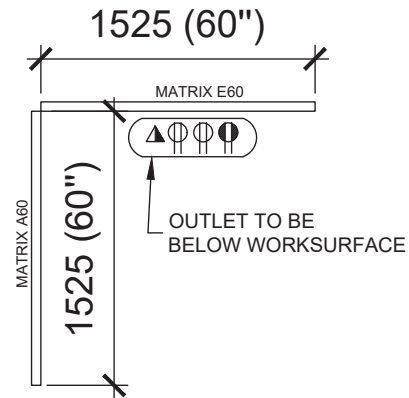


QTY: 3  
WS37, WS42.  
MIRRORED: WS41.

### Poste de travail Type 4 | Plan de mobilier Workstation Type 4 | Furniture Layout

ÉCHELLE : 1:40

PLAN



### Poste de travail Type 4 | Plan des panneaux Workstation Type 4 | Panel Layout

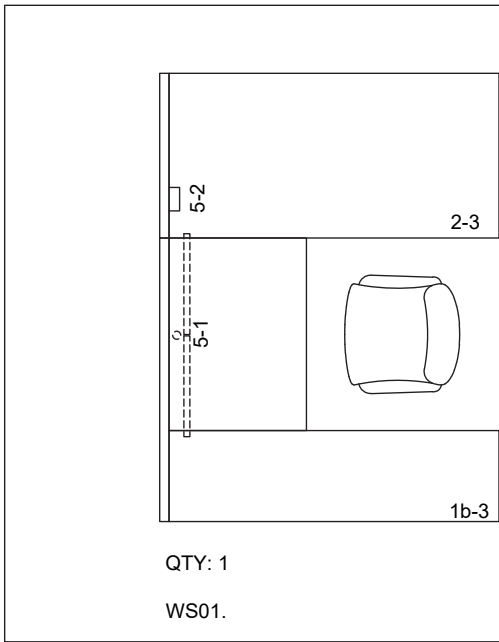
ÉCHELLE : 1:40

PLAN

DESSINÉ PAR / DRAWN BY: Alexandra Rocheleau	CONÇU PAR / DESIGNED BY: Stéphanie Adam
APPROUVÉ PAR / APPROVED BY: -	DATE: 2019-09-30

PROJET / PROJECT: Single Floor Fit-up / Aménagement d'un seul étage Place du Portage Phase III 11 rue Laurier, Gatineau, Québec		
TITRE DU DESSIN / DRAWING TITLE: FURNITURE TYPICALS - WORKSTATIONS 3 & 4 MOBILIER TYPIQUE - STATIONS DE TRAVAIL 3, 4		
NO. PROJET CLIENT / PROJECT NO.: -	NO. PROJET / PROJECT NUMBER: GOC479411-EX1/1832-2243-19	
PAGE: SA-04	DE / OF: -	ÉCHELLE / SCALE: As shown/Telle qu'indiquée

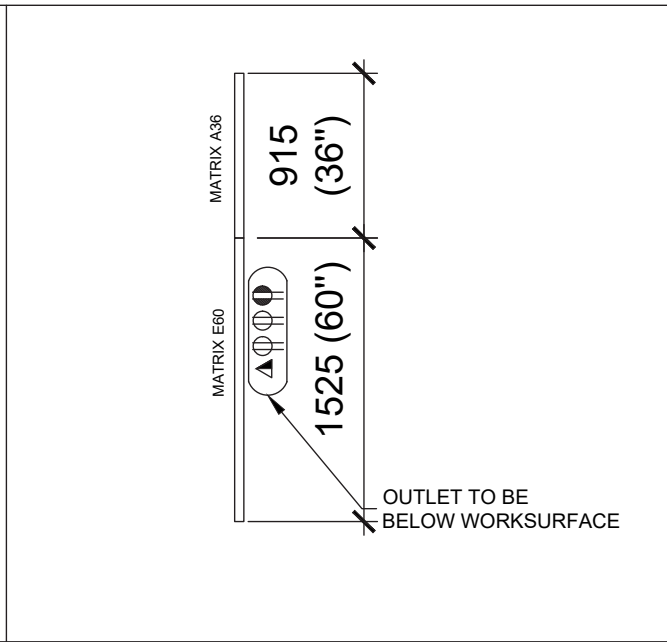




Poste de travail Type 5 | Plan de mobilier  
Workstation Type 5 | Furniture Layout

ÉCHELLE : 1:40

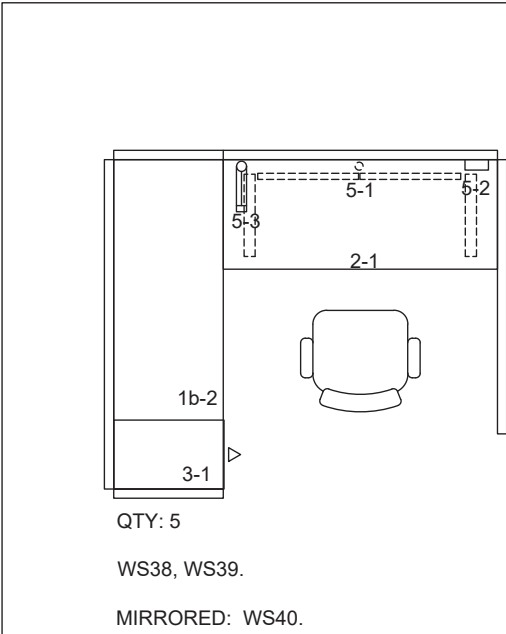
PLAN



Poste de travail Type 5 | Plan des panneaux  
Workstation Type 5 | Panel Layout

ÉCHELLE : 1:40

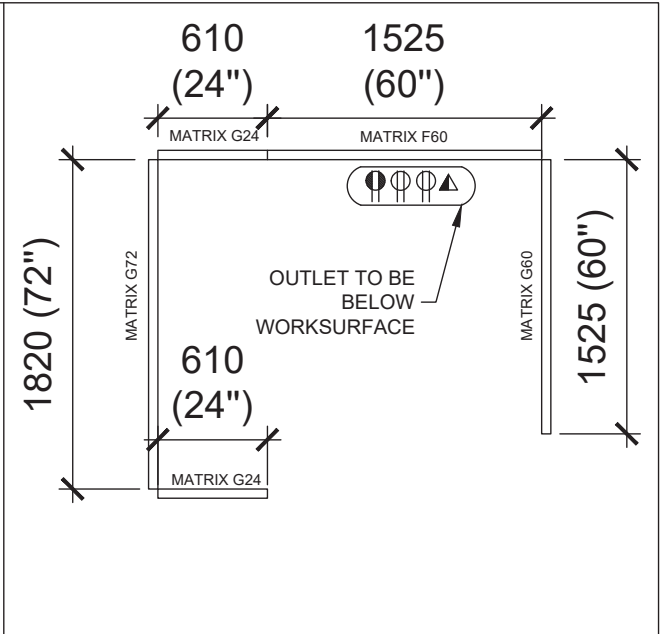
PLAN



Poste de travail Type 6 | Plan de mobilier  
Workstation Type 6 | Furniture Layout

ÉCHELLE : 1:40

PLAN



Poste de travail Type 6 | Plan des panneaux  
Workstation Type 6 | Panel Layout

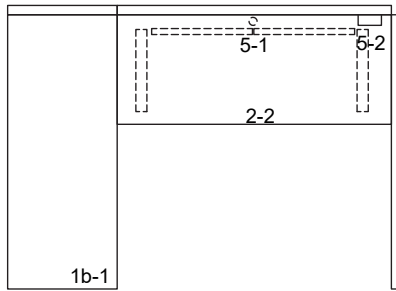
ÉCHELLE : 1:40

PLAN

DESSINÉ PAR / DRAWN BY: Alexandra Rocheleau	CONÇU PAR / DESIGNED BY: Stéphanie Adam
APPROUVÉ PAR / APPROVED BY: -	DATE: 2019-09-30

PROJET / PROJECT: Single Floor Fit-up / Aménagement d'un seul étage Place du Portage Phase III 11 rue Laurier, Gatineau, Québec		
TITRE DU DESSIN / DRAWING TITLE: FURNITURE TYPICALS - WORKSTATIONS 5 & 6 MOBILIER TYPIQUE - STATIONS DE TRAVAIL 5, 6		
NO. PROJET CLIENT / PROJECT NO.: -	NO. PROJET / PROJECT NUMBER: GOC479411-EX1/1832-2243-19	
PAGE: SA-05	DE / OF: -	ÉCHELLE / SCALE: As shown/Telle qu'indiquée

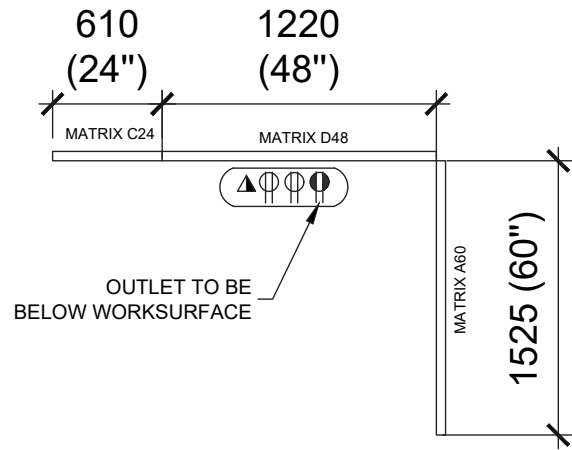




QTY: 2

WS23.

MIRRORED: WS04.



Poste de travail Type 7 | Plan de mobilier  
Workstation Type 7 | Furniture Layout

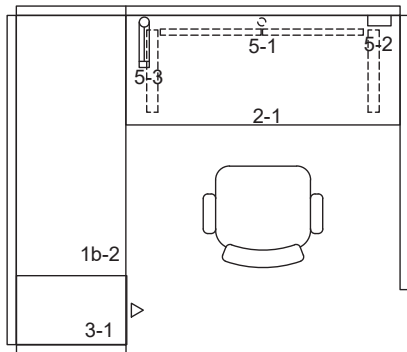
ÉCHELLE : 1:40

PLAN

Poste de travail Type 7 | Plan des panneaux  
Workstation Type 7 | Panel Layout

ÉCHELLE : 1:40

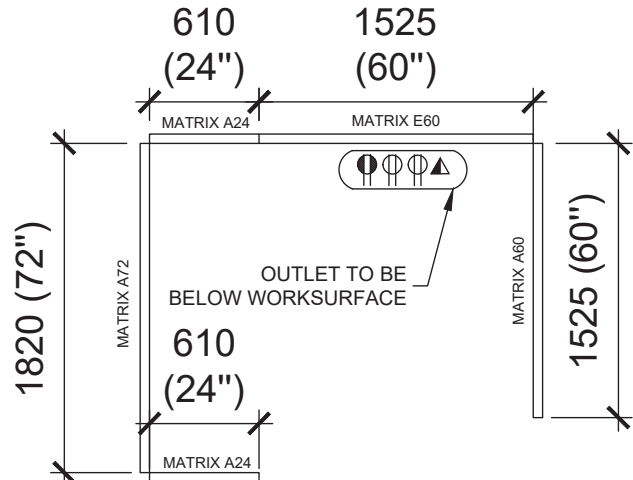
PLAN



QTY: 5

WS36.

MIRRORED: WS35.



Poste de travail Type 8 | Plan de mobilier  
Workstation Type 8 | Furniture Layout

ÉCHELLE : 1:40

PLAN

Poste de travail Type 8 | Plan des panneaux  
Workstation Type 8 | Panel Layout

ÉCHELLE : 1:40

PLAN

DESSINÉ PAR / DRAWN BY:  
Alexandra Rocheleau

CONÇU PAR / DESIGNED BY:  
Stéphanie Adam

APPROUVÉ PAR / APPROVED BY:  
-

DATE:  
2019-09-30

PROJET / PROJECT:

Single Floor Fit-up / Aménagement d'un seul étage  
Place du Portage Phase III  
11 rue Laurier, Gatineau, Québec

TITRE DU DESSIN / DRAWING TITLE:

FURNITURE TYPICALS - WORKSTATION 7 & 8  
MOBILIER TYPIQUE - STATION DE TRAVAIL 7&8

NO. PROJET CLIENT / PROJECT NO.:

-

NO. PROJET / PROJECT NUMBER:

GOC479411-EX1/1832-2243-19

PAGE:

SA-06

DE / OF:

-

ÉCHELLE / SCALE:

As shown/Telle qu'indiquée



Work Station Type 1 consists of (to be read with panel matrix):

Description du poste de travail Type 1 (à lire conjointement avec la matrice des panneaux):

Code No. / Matrix No.	Description
<b>Category/Catégorie 1A</b>	
A60	<b>Worksurface Privacy Add-on height/ Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail</b> Non-Powered / Non-électrifié Lower element/Élément du bas 1&2: Fabric/Tissu Upper element/Élément du haut: bulletin board (includes frame, support and bulletin board)/tableau punaisable (incluant la structure, support et le tableau) 1525mm (60'')
B60	<b>Worksurface Privacy Add-on height/ Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail</b> Powered – below work surface/Électrifié – sous la surface Lower element/Élément du bas 1&2: Fabric/Tissu Upper element/Élément du haut: clear glazing (includes frame and glazing)/ Verre clair (incluant la structure et le verre) 1525mm (60'')
C24	<b>Worksurface Privacy Add-on height/ Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail</b> Non-Powered / Non-électrifié Lower element/Élément du bas 1&2: Fabric/Tissu Upper element/Élément du haut: clear glazing (includes frame and glazing)/ Verre clair (incluant la structure et le verre) 610mm (24'')
<b>Category/Catégorie 1B</b>	
1b-1	<b>Work Surface/Surface de travail</b> Panel Mounted/Support aux panneaux High Pressure Laminate/ Stratifié haute pression Rectangular/Rectangulaire. With cable management under surface (if needed- TBD with client)/Avec système de gestion de câblage sous la surface (si requis – à être déterminé avec le client) . 1525mm (60'') x 610mm (24'')
<b>Category/Catégorie 2</b>	
2-1	<b>Sit/Stand Range Height Adjustable Work Surface/ Surface de travail ajustable en hauteur</b> Electrically Assisted/Ajustement électrique. With cable management under surface (as required)/Avec système de gestion de câblage sous la surface (tel que requis).. 1525mm (60'') x 610mm (24'')
<b>Category/Catégorie 5</b>	
5-1*	<b>Monitor Arms/Bras moniteur</b> Dual Monitor/Pour moniteur double, Surface Mount(clamp)/Fixé à la surface(pince).
5-2	<b>Power module/Monument pour prises</b> Desktop mounted power modules with 2 simplex power outlets, 1 data and 1 USB outlet/Monument en surface avec 2 prises électriques simples, 1 réseau et 1 USB.
5-3**	<b>Task Light/Lampe de travail</b>



	Desk Base Type/Base déposée sur la surface
--	--

\*Monitor arm must not be in conflict with panel. Valider que le bras moniteur n'entre pas en conflit avec le panneau.

\*\* Task light only for workstations/Lampe de travail pour ces postes de travail seulement: WS32, 33, 34.

**Work Station Type 2 consists of (to be read with panel matrix):**

**Description du poste de travail Type 2 (à lire conjointement avec la matrice des panneaux):**

Code No. / Matrix No.	Description
<b>Category/catégorie 1A</b>	
A60	<b>Worksurface Privacy Add-on height/ Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail</b> Non-Powered / Non-électrifié Lower element/Élément du bas 1&2: Fabric/Tissu Upper element/Élément du haut: bulletin board (includes frame, support and bulletin board)/tableau punaisable (incluant la structure, support et le tableau) 1525mm (60'')
D48	<b>Worksurface Privacy Add-on height/ Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail</b> Powered – below work surface/Électrifié – sous la surface Lower element/Élément du bas 1&2: Fabric/Tissu Upper element/Élément du haut: clear glazing (includes frame and glazing)/ Verre clair (incluant la structure et le verre) 1220mm (48'')
<b>Category/Catégorie 2</b>	
2-2	<b>Sit/Stand Range Height Adjustable Work Surface/ Surface de travail ajustable en hauteur</b> Electrically Assisted/Ajustement électrique. With cable management under surface (as required)/Avec système de gestion de câblage sous la surface (tel que requis).. 1220mm (48'') x 610mm (24'')
<b>Category/Catégorie 5</b>	
5-1*	<b>Monitor Arms/Bras moniteur</b> Dual Monitor/Pour moniteur double, Surface Mount(clamp)/Fixé à la surface(pince).
5-2	<b>Power module /Monument pour prises</b> Desktop mounted power modules with 2 simplex power outlets, 1 data and 1 USB outlet/Monument en surface avec 2 prises électriques simples, 1 réseau et 1 USB.

\*Monitor arm must not be in conflict with panel. Valider que le bras moniteur n'entre pas en conflit avec le panneau.



Work Station Type 3 consists of (to be read with panel matrix):

Description du poste de travail Type 3 (à lire conjointement avec la matrice des panneaux):

Code No. / Matrix No.	Description
<b>Category/Catégorie 1A</b>	
E60	<b>Worksurface Privacy Add-on height/ Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail</b> Powered – below work surface/Électrifié – sous la surface Lower element/Élément du bas 1&2: Fabric/Tissu Upper element/Élément du haut: bulletin board (includes frame, support and bulletin board)/tableau punaisable (incluant la structure, support et le tableau) 1525mm (60'')
<b>Category/Catégorie 2</b>	
2-1	<b>Sit/Stand Range Height Adjustable Work Surface/ Surface de travail ajustable en hauteur</b> Electrically Assisted/Ajustement électrique. With cable management under surface (as required)/Avec système de gestion de câblage sous la surface (tel que requis).. 1525mm (60'') x 610mm (24'')
<b>Category/Catégorie 5</b>	
5-1*	<b>Monitor Arms/Bras moniteur</b> Dual Monitor/Pour moniteur double, Surface Mount(clamp)/Fixé à la surface(pince).
5-2	<b>Power module/Monument pour prises</b> Desktop mounted power modules with 2 simplex power outlets, 1 data and 1 USB outlet/Monument en surface avec 2 prises électriques simples, 1 réseau et 1 USB.
5-3	<b>Task Light/Lampe de travail</b> Desk Base Type/Base déposée sur la surface

\*Monitor arm must not be in conflict with panel. Valider que le bras moniteur n'entre pas en conflit avec le panneau.



Work Station Type 4 consists of (to be read with panel matrix):

Description du poste de travail Type 4 (à lire conjointement avec la matrice des panneaux):

Code No. / Matrix No.	Description
<b>Category/Catégorie 1A</b>	
A60	<b>Worksurface Privacy Add-on height/ Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail</b> Non-Powered / Non-électrifié Lower element/Élément du bas 1&2: Fabric/Tissu Upper element/Élément du haut: bulletin board (includes frame, support and bulletin board)/tableau punaisable (incluant la structure, support et le tableau) 1525mm (60'')
E60	<b>Worksurface Privacy Add-on height/ Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail</b> Powered – below work surface/Électrifié – sous la surface Lower element/Élément du bas 1&2: Fabric/Tissu Upper element/Élément du haut: bulletin board (includes frame, support and bulletin board)/tableau punaisable (incluant la structure, support et le tableau) 1525mm (60'')
<b>Category/Catégorie 2</b>	
2-1	<b>Sit/Stand Range Height Adjustable Work Surface/ Surface de travail ajustable en hauteur</b> Electrically Assisted/Ajustement électrique. With cable management under surface (as required) /Avec système de gestion de câblage sous la surface (tel que requis)... 1525mm (60'') x 610mm (24'')
<b>Category/Catégorie 3</b>	
3-1	<b>Mobile pedestral/Caisson mobile</b> With filing drawer and utility drawer, casters/Avec tiroir accessoires et tiroir classeur.
<b>Category/Catégorie 5</b>	
5-1*	<b>Monitor Arms/Bras moniteur</b> Dual Monitor/Pour moniteur double, Surface Mount(clamp)/Fixé à la surface(pince).
5-2	<b>Power module/Monument pour prises</b> Desktop mounted power modules with 2 simplex power outlets, 1 data and 1 USB outlet/Monument en surface avec 2 prises électriques simples, 1 réseau et 1 USB.
5-3	<b>Task Light/Lampe de travail</b> Desk Base Type/Base déposée sur la surface

\*Monitor arm must not be in conflict with panel. Valider que le bras moniteur n'entre pas en conflit avec le panneau.



Work Station Type 5 consists of (to be read with panel matrix):

Description du poste de travail Type 5 (à lire conjointement avec la matrice des panneaux):

Code No. / Matrix No.	Description
<b>Category/Catégorie 1A</b>	
E60	<b>Worksurface Privacy Add-on height/ Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail</b> Powered – below work surface/Électrifié – sous la surface Lower element/Élément du bas 1&2: Fabric/Tissu Upper element/Élément du haut: bulletin board (includes frame, support and bulletin board)/tableau punaisable (incluant la structure, support et le tableau) 1525mm (60'')
A36	<b>Worksurface Privacy Add-on height/ Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail</b> Non-Powered / Non-électrifié Lower element/Élément du bas 1&2: Fabric/Tissu Upper element/Élément du haut: bulletin board (includes frame, support and bulletin board)/tableau punaisable (incluant la structure, support et le tableau) 915mm (36'')
<b>Category/Catégorie 1B</b>	
1b-3	<b>Work Surface/Surface de travail</b> Panel Mounted/Support aux panneaux High Pressure Laminate/ Stratifié haute pression Rectangular/rectangulaire. With cable management under surface (if needed- TBD with client)/Avec système de gestion de câblage sous la surface (si requis – à être déterminé avec le client) . 1830mm (72'') x 460mm (18'')
<b>Category/Catégorie 2</b>	
2-3	<b>Sit/Stand Range Height Adjustable Work Surface/ Surface de travail ajustable en hauteur</b> Electrically Assisted/Ajustement électrique, "L" shape/en forme de "L". With cable management under surface (as required) /Avec système de gestion de câblage sous la surface (tel que requis). 1830mm (72'') x 915mm (36'') + 1065mm (42'') x 760mm (30'')
<b>Category/Catégorie 5</b>	
5-1*	<b>Monitor Arms/Bras moniteur</b> Dual Monitor/Pour moniteur double, Surface Mount(clamp)/Fixé à la surface(pince).
5-2	<b>Power module/Monument pour prises</b> Desktop mounted power modules with 2 simplex power outlets, 1 data and 1 USB outlet/Monument en surface avec 2 prises électriques simples, 1 réseau et 1 USB.

\*Monitor arm must not be in conflict with panel. Valider que le bras moniteur n'entre pas en conflit avec le panneau.



Work Station Type 6 consists of (to be read with panel matrix):

Description du poste de travail Type 6 (à lire conjointement avec la matrice des panneaux):

Code No. / Matrix No.	Description
<b>Category/Catégorie 1A</b>	
F60	<b>Seated privacy add-on height / Panneau additionnel pour intimité en position assise</b> Powered – below work surface/Électrifié – sous la surface Lower element/Élément du bas 1&2: Fabric/Tissu Upper element/Élément du haut: bulletin board (includes frame, support and bulletin board)/tableau punaisable (incluant la structure, support et le tableau) 1525mm (60’')
G24	<b>Seated privacy add-on height / Panneau additionnel pour intimité en position assise</b> Non-Powered/Non-électrifié Lower element/Élément du bas 1&2: Fabric/Tissu Upper element/Élément du haut: bulletin board (includes frame, support and bulletin board)/tableau punaisable (incluant la structure, support et le tableau) 610mm (24’')
G72	<b>Seated privacy add-on height / Panneau additionnel pour intimité en position assise</b> Non-Powered/Non-électrifié Lower element/Élément du bas 1&2: Fabric/Tissu Upper element/Élément du haut: bulletin board (includes frame, support and bulletin board)/tableau punaisable (incluant la structure, support et le tableau) 1830mm (72’')
<b>Category/Catégorie 1B</b>	
1b-2	<b>Work Surface/Surface de travail</b> Panel Mounted/Support aux panneaux High Pressure Laminate/ Stratifié haute pression Rectangular/rectangulaire. With cable management under surface (if needed- TBD with client) /Avec système de gestion de câblage sous la surface (si requis – à être déterminé avec le client). 1830mm (72’’) x 610mm (24’')
<b>Category/Catégorie 2</b>	
2-1	<b>Sit/Stand Range Height Adjustable Work Surface/ Surface de travail adjustable en hauteur</b> Electrically Assisted/Ajustement électrique. With cable management under surface (as required) /Avec système de gestion de câblage sous la surface (tel que requis). 1525mm (60’’) x 610mm (24’')
<b>Category/Catégorie 5</b>	
5-1*	<b>Monitor Arms/Bras moniteur</b> Dual Monitor/Pour moniteur double, Surface Mount(clamp)/Fixé à la surface(pince).
5-2	<b>Power module/Monument pour prises</b> Desktop mounted power modules with 2 simplex power outlets, 1 data and 1 USB outlet/Monument en surface avec 2 prises électriques simples, 1 réseau et 1 USB.
5-3	<b>Task Light/Lampe de travail</b> Desk Base Type/Base déposée sur la surface

\*Monitor arm must not be in conflict with panel. Valider que le bras moniteur n’entre pas en conflit avec le panneau.



**Work Station Type 7 consists of (to be read with panel matrix):**

**Description du poste de travail Type 7 (à lire conjointement avec la matrice des panneaux):**

<b>Code No. / Matrix No.</b>	<b>Description</b>
<b>Category/Catégorie 1A</b>	
A60	<b>Worksurface Privacy Add-on height/ Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail</b> Non-Powered/Non-électrifié Lower element/Élément du bas 1&2: Fabric/Tissu Upper element/Élément du haut: bulletin board (includes frame, support and bulletin board)/tableau punaisable (incluant la structure, support et le tableau) 1525mm (60'')
C24	<b>Worksurface Privacy Add-on height/ Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail</b> Non-Powered/Non-électrifié Lower element/Élément du bas 1&2: Fabric/Tissu Upper element/Élément du haut: clear glazing (includes frame and glazing)/ Verre clair (incluant la structure et le verre) 610mm (24'')
D48	<b>Worksurface Privacy Add-on height/ Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail</b> Powered – below work surface/Électrifié – sous la surface Lower element/Élément du bas 1&2: Fabric/Tissu Upper element/Élément du haut: clear glazing (includes frame and glazing)/ Verre clair (incluant la structure et le verre) 1220mm (48'')
<b>Category/Catégorie 1B</b>	
1b-1	<b>Work Surface/Surface de travail</b> Panel Mounted/Support aux panneaux High Pressure Laminate/ Stratifié haute pression Rectangular/rectangulaire. With cable management under surface (if needed- TBD with client) /Avec système de gestion de câblage sous la surface (si requis – à être déterminé avec le client). 1525mm (60'') x 610mm (24'')
<b>Category/Catégorie 2</b>	
2-2	<b>Sit/Stand Range Height Adjustable Work Surface/ Surface de travail ajustable en hauteur</b> Electrically Assisted/Ajustement électrique. With cable management under surface (as required) /Avec système de gestion de câblage sous la surface (tel que requis). 1220mm (48'') x 610mm (24'')
<b>Category/Catégorie 5</b>	
5-1*	<b>Monitor Arms/Bras moniteur</b> Dual Monitor/Pour moniteur double, Surface Mount(clamp)/Fixé à la surface(pince).
5-2	<b>Power module/Monument pour prises</b>



	Desktop mounted power modules with 2 simplex power outlets, 1 data and 1 USB outlet/Monument en surface avec 2 prises électriques simples, 1 réseau et 1 USB.
--	---

**\*Monitor arm must not be in conflict with panel. Valider que le bras moniteur n'entre pas en conflit avec le panneau.**



Work Station Type 8 consists of (to be read with panel matrix):

Description du poste de travail Type 8 (à lire conjointement avec la matrice des panneaux):

Code No. / Matrix No.	Description
<b>Category/Catégorie 1A</b>	
A60	<b>Worksurface Privacy Add-on height/ Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail</b> Non-Powered/Non-électrifié Lower element/Élément du bas 1&2: Fabric/Tissu Upper element/Élément du haut: bulletin board (includes frame, support and bulletin board)/tableau punaisable (incluant la structure, support et le tableau) 1525mm (60'')
E60	<b>Worksurface Privacy Add-on height/ Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail</b> Powered – below work surface/Électrifié – sous la surface Lower element/Élément du bas 1&2: Fabric/Tissu Upper element/Élément du haut: bulletin board (includes frame, support and bulletin board)/tableau punaisable (incluant la structure, support et le tableau) 1525mm (60'')
A24	<b>Worksurface Privacy Add-on height/ Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail</b> Non-Powered/Non-électrifié Lower element/Élément du bas 1&2: Fabric/Tissu Upper element/Élément du haut: bulletin board (includes frame, support and bulletin board)/tableau punaisable (incluant la structure, support et le tableau) 610mm (24'')
A72	<b>Worksurface Privacy Add-on height/ Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail</b> Non-Powered/Non-électrifié Lower element/Élément du bas 1&2: Fabric/Tissu Upper element/Élément du haut: bulletin board (includes frame, support and bulletin board)/tableau punaisable (incluant la structure, support et le tableau) 1830mm (72'')
<b>Category/Catégorie 1B</b>	
1b-2	<b>Work Surface/Surface de travail</b> Panel Mounted/Support aux panneaux High Pressure Laminate/ Stratifié haute pression Rectangular/rectangulaire. With cable management under surface (if needed- TBD with client) /Avec système de gestion de câblage sous la surface (si requis – à être déterminé avec le client). 1830mm (72'') x 610mm (24'')
<b>Category/Catégorie 2</b>	
2-1	<b>Sit/Stand Range Height Adjustable Work Surface/ Surface de travail ajustable en hauteur</b> Electrically Assisted/Ajustement électrique. With cable management under surface (as required) /Avec système de gestion de câblage sous la surface (tel que requis).



	1525mm (60'') x 610mm (24'')
<b>Category/Catégorie 5</b>	
5-1*	<b>Monitor Arms/Bras moniteur</b> Dual Monitor/Pour moniteur double, Surface Mount(clamp)/Fixé à la surface(pince).
5-2	<b>Power module/Monument pour prises</b> Desktop mounted power modules with 2 simplex power outlets, 1 data and 1 USB outlet/Monument en surface avec 2 prises électriques simples, 1 réseau et 1 USB.
5-3	<b>Task Light/Lampe de travail</b> Desk Base Type/Base déposée sur la surface

\*Monitor arm must not be in conflict with panel. Valider que le bras moniteur n'entre pas en conflit avec le panneau.